

表 3.2(h) : 愉景灣隧道及連接道路<sup>(1)</sup>  
Table 3.2(h) : Discovery Bay Tunnel Link<sup>(1)</sup>

2014/05

年 / 月 Year/Month	東行 East-bound							西行 West-bound	雙程合計 <sup>(2)</sup> 總行車架次 Two-way <sup>(2)</sup> Total	平均每日架次 Average Daily Vehicles			
	政府車輛 Government Vehicles	私家 小型巴士 Private Light Buses	私家/公共 巴士 Private/Public Buses	貨車及特別用途車輛 Goods Vehicles & Special Purpose Vehicles			其他 Others	總行車架次 Total Vehicles		總行車架次 Total Vehicles	Average Daily Vehicles		
				≤5.5 公噸 ≤5.5 Tonnes	>5.5-24 公噸 >5.5-24 Tonnes	>24 公噸 >24 Tonnes					東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way Total
<b>2009</b>	<b>5 414</b>	<b>384</b>	<b>84 367</b>	<b>61 639</b>	<b>16 808</b>	<b>5 592</b>	-	<b>174 204</b>	<b>174 204</b>	<b>348 408</b>	<b>477</b>	<b>477</b>	<b>955</b>
<b>2010</b>	<b>5 669</b>	<b>434</b>	<b>95 192</b>	<b>73 401</b>	<b>19 978</b>	<b>7 756</b>	-	<b>202 430</b>	<b>202 430</b>	<b>404 860</b>	<b>555</b>	<b>555</b>	<b>1 109</b>
<b>2011</b>	<b>6 690</b>	<b>781</b>	<b>97 156</b>	<b>77 245</b>	<b>20 363</b>	<b>2 620</b>	-	<b>204 855</b>	<b>204 855</b>	<b>409 710</b>	<b>561</b>	<b>561</b>	<b>1 122</b>
<b>2012</b>	<b>7 394</b>	<b>1 132</b>	<b>99 897</b>	<b>70 302</b>	<b>18 702</b>	<b>1 605</b>	<b>1</b>	<b>199 033</b>	<b>199 033</b>	<b>398 066</b>	<b>544</b>	<b>544</b>	<b>1 088</b>
<b>2013</b>	<b>7 548</b>	<b>1 377</b>	<b>108 949</b>	<b>78 911</b>	<b>19 297</b>	<b>3 166</b>	-	<b>219 248</b>	<b>219 248</b>	<b>438 496</b>	<b>601</b>	<b>601</b>	<b>1 201</b>
2012 / 12	544	89	8 437	6 323	1 531	206	-	17 130	17 130	34 260	553	553	1 105
2013 / 01	630	103	8 807	6 565	1 600	344	-	18 049	18 049	36 098	582	582	1 164
02	502	83	7 675	4 736	1 136	187	-	14 319	14 319	28 638	511	511	1 023
03	617	109	9 180	6 299	1 533	379	-	18 117	18 117	36 234	584	584	1 169
04	610	82	9 083	6 104	1 485	211	-	17 575	17 575	35 150	586	586	1 172
05	671	104	9 435	6 717	1 526	208	-	18 661	18 661	37 322	602	602	1 204
06	693	95	9 155	6 604	1 591	267	-	18 405	18 405	36 810	614	614	1 227
07	636	26	8 711	6 858	1 705	270	-	18 206	18 206	36 412	587	587	1 175
08	612	90	8 898	7 237	1 745	273	-	18 855	18 855	37 710	608	608	1 216
09	605	179	9 312	6 669	1 756	288	-	18 809	18 809	37 618	627	627	1 254
10	641	169	9 645	7 144	1 740	323	-	19 662	19 662	39 324	634	634	1 269
11	691	206	9 605	7 181	1 793	244	-	19 720	19 720	39 440	657	657	1 315
12	640	131	9 443	6 797	1 687	172	-	18 870	18 870	37 740	609	609	1 217
2014 / 01	732	161	9 612	6 232	1 739	169	-	18 645	18 645	37 290	601	601	1 203
02	660	156	8 643	4 940	1 256	85	-	15 740	15 740	31 480	562	562	1 124
03	767	193	9 963	6 344	1 541	92	-	18 900	18 900	37 800	610	610	1 219
04	677	119	9 431	6 186	1 468	84	-	17 965	17 965	35 930	599	599	1 198
05	666	170	9 615	6 314	1 506	65	-	18 336	18 336	36 672	591	591	1 183

註： (1) 愉景灣隧道及連接道路於二零零零年五月二十七日通車。  
(2) 由二零零一年二月起，愉景灣隧道及連接道路的汽車流量是以東行交通量的雙倍計算。

Notes: (1) The Discovery Bay Tunnel Link was opened to traffic on 27 May 2000.  
(2) From February 2001, the vehicular flow of Discovery Bay Tunnel Link are obtained by doubling the east bound traffic volume.

資料來源： 愉景灣隧道有限公司

Source: Discovery Bay Road Tunnel Co. Ltd.